

DIN EN 4429

ICS 49.025.60

Luft- und Raumfahrt –**Textilien –****Prüfung von Gewebebändern – Bestimmung der Konizität;
Deutsche und Englische Fassung EN 4429:2006**

Aerospace series –

Textiles –

Testing of narrow woven fabrics – Determination of warp bow;

German and English version EN 4429:2006

Série aérospatiale –

Textiles –

Essais des tissus étroits – Détermination du cintrage sens chaîne;

Version allemande et anglaise EN 4429:2006

Gesamtumfang 17 Seiten

Normenausschuss Luft- und Raumfahrt (NL) im DIN

Nationales Vorwort

Die Europäische Vereinigung der Hersteller von Luft- und Raumfahrtgerät (ASD-STAN) ist vom Europäischen Komitee für Normung (CEN) für zuständig erklärt worden, Europäische Normen (EN) für das Gebiet der Luft- und Raumfahrt auszuarbeiten. Durch die Vereinbarung vom 3. Oktober 1986 wurde ASD Assoziierte Organisation (ASB) des CEN.

Die vorliegende Norm EN 4429:2006 wurde von ASD-STAN, Fachbereich Nichtmetallische Werkstoffe, unter Mitwirkung deutscher Experten des Normenausschusses Luft- und Raumfahrt erarbeitet.

Entsprechend Beschluss 57/9 des Technischen Ausschusses des Beirats des Normenausschusses Luft- und Raumfahrt (NL) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V. sind die europäischen Luft- und Raumfahrt-Normungsergebnisse zweisprachig, in Deutsch und Englisch, in das Deutsche Normenwerk zu überführen. Aus diesem Grund wurde der Deutschen Fassung dieser EN-Norm die Englische Fassung hinzugefügt.

Deutsche Fassung

Luft- und Raumfahrt — Textilien —
Prüfung von Gewebebändern — Bestimmung der Konizität

Aerospace series — Textiles —
Testing of narrow woven fabrics — Determination
of warp bow

Série aérospatiale — Textiles —
Essais des tissus étroits — Détermination du cintrage sens chaîne

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 24. Juni 2006 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
Einleitung.....	4
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen.....	4
3 Begriffe	4
4 Gesundheit und Sicherheit	4
5 Kurzbeschreibung/Verfahrensweise.....	4
6 Ressourcen	5
7 Proben/Probenstücke.....	5
8 Durchführung	6
9 Auswertung	6
10 Messunsicherheiten	6
11 Bezeichnung.....	7
12 Prüfbericht.....	7

Vorwort

Dieses Dokument (EN 4429:2006) wurde vom Verband der Europäischen Luft-, Raumfahrt- und Verteidigungsindustrie — Normung (ASD-STAN) erstellt.

Nachdem Umfragen und Abstimmungen entsprechend den Regeln dieses Verbandes durchgeführt wurden, hat diese Norm die Zustimmung der nationalen Verbände und offiziellen Behörden der Mitgliedsländer der ASD erhalten, bevor sie CEN vorgelegt wurde.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Februar 2007, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Februar 2007 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Texte dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Einleitung

Diese Norm gehört zu einer Reihe von EN-Normen über nichtmetallische Werkstoffe für Anwendungen in der Luft- und Raumfahrt. Die allgemeine Gliederung dieser Normenreihe ist in EN 4385 beschrieben. Nach den Festlegungen von EN 4385 ist diese Norm ein Dokument der Stufe 2.

1 Anwendungsbereich

Diese Norm legt die allgemeinen Anforderungen an die Bestimmung der Konizität von Gewebebändern durch Messversuche fest.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden zitierten Dokumente sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

EN 4385, *Luft- und Raumfahrt — Nichtmetallische Werkstoffe — Allgemeine Gliederung der Normung — Verknüpfung der Arten von Normen*¹⁾

EN 4415, *Luft- und Raumfahrt — Nichtmetallische Werkstoffe — Textilien — Gewebebänder — Technische Lieferbedingungen*

3 Begriffe

Für die Anwendung dieses Dokuments gelten die folgenden Begriffe.

3.1

Konizität

Verformung (oder Auslenkung „f“) eines flach liegenden Gewebebandes bezüglich der geraden und parallel liegenden Kanten, die das Band haben sollte

4 Gesundheit und Sicherheit

Diese Norm umfasst nicht zwingend alle Anforderungen an die Gesundheit und Sicherheit, die mit ihrer Anwendung verbunden sind.

Die Personen, die diese Norm verwenden, müssen mit den üblichen Praktiken von Labor-/Prüfstellen vertraut sein.

Es liegt im Verantwortungsbereich des Anwenders, zufriedenstellende Praktiken bezüglich der Gesundheit und Sicherheit festzulegen und die Konformität mit allen europäischen, nationalen oder örtlichen Gesetzen/Bestimmungen sicherzustellen.

5 Kurzbeschreibung/Verfahrensweise

Die Prüfung besteht im Messen der Konizität eines Gewebebandes, das nach dem Konditionieren auf eine glatte Fläche gelegt wurde.

1) Herausgegeben als AECMA-Vornorm zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Norm.